JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 16 APRIL 1999 | No. 1999/71 | VENDREDI 16 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 16 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq (S/1999/356)

Other matters

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1402nd meeting (closed)	Conference Room 9

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.-6 p.m.	22nd meeting (closed)	General Assembly Hall

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 16 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Iraq (S/1999/356)

Questions diverses

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1402e séance (privée)	Salle de conférence 9

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 18 heures	22e séance (privée)	Salle de l'Assemblée générale

DISARMAMENT COMMISSION

1999 substantive session

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NWFZ)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (SSOD IV)

10.30 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (CD)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 3

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1999

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NWFZ)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (SSOD IV)

10 h 30 à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (CD)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT

First session

SUBGROUP ON ENERGY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7

SUBGROUP ON WATER RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	Economic and Social Council Chamber

Contribution to the preparatory process for the ninth session of the Commission on Sustainable Development [3]

Review of salient trends and issues on energy development and use in the context of sustainable development [5]

Issues related to assessment and management of land and water resources on an integrated basis [6]

(a) Contribution to the preparatory process for the eighth session of the Commission on Sustainable Development on integrated planning and management of land resources and on agriculture (E/C.14/1999/L.2 and L.3)

Other matters [7]

Provisional agenda for the second session of the Committee [8]

Adoption of the report of the Committee on its first session [9] E/C.14/1999/L.1 and Add.1)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7

SOUS-GROUPE DES RESSOURCES EN EAU

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	4e séance	Salle du Conseil économique et social

Contribution au processus préparatoire de la neuvième session de la Commission du développement durable [3]

Examen des principales questions et tendances en matière d'utilisation de l'énergie dans le contexte du développement durable [5]

Questions relatives à l'évaluation et à la gestion intégrées des ressources en terre et des ressources en eau [6]

a) Contribution au processus préparatoire de la huitième session de la Commission du développement durable sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture (E/C.14/1999/L.2 et L.3)

Questions diverses [7]

Ordre du jour provisoire de la deuxième session du Comité [8]

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa première session [9] (E/C.14/1999/L.1 et Add.1)

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 1999

10 a.m.-1 p.m.	17th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	18th meeting	Conference Room 2

1. UNDP: Financial, budgetary and administrative matters [11] (DP/1999/5/Rev.1, DP/1999/26)

2. Other matters [13]

3. Pending decisions

4. Organizational matters [1]

   Future sessions of the Executive Board

   Conclusion of the session

[There will be a meeting of the donors group *today*, 16 April 1999, at 9 a.m. in Conference Room A.]

[There will be an informal consultation on the *Human Development Report 1999 today*, 16 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 1999

10 heures à 13 heures	17e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	18e séance	Salle de conférence 2

1. PNUD : Questions financières, budgétaires et administratives [11] (DP/1999/5/Rev.1, DP/1999/26)

2. Questions diverses [13]

3. Décisions restant en suspens

4. Questions d'organisation [1]

   Sessions futures du Conseil d'administration

   Clôture de la session

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* 16 avril 1999 à 9 heures dans la salle de conférence A.]

[Des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 1999* auront lieu *aujourd'hui* 16 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), *today*, 16 April 1999, from 10 a.m. to 1 p.m., from 3 p.m. to 6 p.m. and from 8 p.m. to 11 p.m. in Conference Room 6.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur un examen en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), *aujourd'hui* 16 avril 1999 de 10 heures à 13 heures, de 15 heures à 18 heures et de 20 heures à 23 heures dans la salle de conférence 6.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 16 April 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on Sustainable Development: small island developing States)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 10
1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
6.30 p.m.-8 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: Commitments 1, 2 and 3)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 16 avril 1999

GROUPE DES 77
(Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 10
13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 10
18 h 30 à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : Engagements 1, 2 et 3)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

4.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

16 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 ou tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 3rd meeting of the 1999 session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Wednesday, 21 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 5, to be followed by informal consultations. The agenda for the 3rd meeting will be as follows:

1. Organization of work

2. Week of Solidarity with the Peoples of All Colonial Territories Fighting for Freedom, Independence and Human Rights

3. Other matters.

* * *

An informal meeting of the Fifth Committee will be held on Thursday, 29 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 5, to discuss the status of documentation and the proposed programme of work of the Committee's second resumed session (10 to 28 May 1999). Advance copies of these documents are available in the office of the Secretary of the Committee (room S-2633).

* * *

The twenty-first session of the Committee on Information will take place at Headquarters from 3 to 14 May 1999. The Committee will hold the general debate from 3 to 6 May 1999. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers should contact the secretariat (tel.: (212) 963-7216).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The seventh session of the Commission on Sustainable Development will be held from 19 to 30 April 1999. The session will convene on Monday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.17/1999/1.

In accordance with General Assembly resolution 53/189, the Commission will hold two preparatory meetings for the special session of the General Assembly for a full and comprehensive review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States at the end of its seventh session. The meetings will take place on Friday, 23 April, and Friday, 30 April 1999, at 10 a.m.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 3e séance de la session de 1999 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le mercredi 21 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 5 et sera suivie de consultations officieuses. L'ordre du jour de la 3e séance sera le suivant :

1. Organisation des travaux

2. Semaine de solidarité avec les peuples de tous les territoires coloniaux luttant pour leur liberté, l'indépendance et les droits de l'homme

3. Questions diverses.

* * *

La Cinquième Commission tiendra une séance officieuse le jeudi 29 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5, pour examiner l'état de la documentation et le projet de programme de travail de la deuxième partie de la reprise de session de la Cinquième Commission (10-28 mai 1999). Des exemplaires de ces documents sont disponibles au bureau du Secrétaire de la Commission (bureau S-2633).

* * *

La vingt et unième session du Comité de l'information aura lieu au Siège du 3 au 14 mai 1999. Le Comité tiendra le débat général du 3 au 6 mai 1999. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat (tél. : (212) 963-7216).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission du développement durable tiendra sa septième session du 19 au 30 avril 1999. La session s'ouvrira le lundi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.17/1999/1.

Conformément à la résolution 53/189 de l'Assemblée générale, à l'issue de sa septième session, la Commission tiendra deux réunions préparatoires pour la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. Les réunions auront lieu les vendredis 23 et 30 avril 1999 à 10 heures.

Also, the first meeting of the eighth session of the Commission will be held on Friday, 30 April, immediately following the closure of the seventh session of the Commission, for the sole purpose of electing the Chairman and the other members of the Bureau.

* * *

There will be a briefing on the work of the third session of the Intergovernmental Forum on Forests of the Commission on Sustainable Development, under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Co-Chairman, on Monday, 19 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The second of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 1999, entitled "Food security, basic infrastructure and natural resources as imperative dimensions of poverty eradication strategies", will be held on Friday, 23 April 1999, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. This event is co-sponsored by the World Bank. Mr. Ian Johnson, Vice-President and Head of the World Bank for the Environmentally and Socially Sustainable Development Network, will be the moderator. The panellists will be Ms. Catherine Bertini, Executive Director of the World Food Programme, Mr. Alex McCalla, Director of the World Bank for Rural Development, Ms. Indira Khurana, Coordinator for Natural Resources Management of the Centre for Science and Environment, India, Professor Richard E. Bilsborrow of the Carolina Population Centre and Research Professor, Department of Biostatistics of the University of North Carolina (USA), and Professor Makoto Taniguchi, Waseda University, Japan. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The organizational session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Friday, 30 April 1999, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, which also contains the proposed programme of work for the substantive session (thirty-ninth session) of the Committee, to be held from 7 June to 2 July 1999, and the status of preparedness of documentation are contained in documents E/AC.51/1999/1 and Add.1 and E/AC.51/1999/L.1, respectively.

En outre, la première séance de la huitième session de la Com mission se tiendra le vendredi 30 avril, immédiatement après clôture de la septième session, aux fins d'élire le président et l autres membres du Bureau.

* * *

Une réunion d'information sur les travaux de la troisièm session du Forum intergouvernemental de la Commission d développement durable, sous la présidence de S.E. M. Bagh Asadi (République islamique d'Iran), Coprésident, aura lieu le lu di 19 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conféren 8.

* * *

La deuxième des cinq tables rondes organisées dans le cadre d débat de haut niveau du Conseil économique et social en 199 intitulée "Sécurité alimentaire, infrastructure de base et ressourc naturelles : dimensions impératives des stratégies visant à élimin la pauvreté", aura lieu le vendredi 23 avril 1999 de 14 h 30 à 16 30 dans la salle du Conseil économique et social. Cette activité e coparrainée par la Banque mondiale. M. Ian Johnson, Vic Président et Chef du Réseau pour un développement écologiqu ment et socialement durable (Banque mondiale), sera le mod ateur. Les participants seront Mme Catherine Bertini, Directri exécutive du Programme alimentaire mondial, M. Alex McCall Directeur de la Banque mondiale pour le développement rura Mme Indira Khurana, Coordonnatrice pour la gestion d ressources naturelles du Centre de la science et de l'environnemen (Inde), M. Richard E. Bilsborrow (Carolina Population Centre) professeur chargé de recherche du Département de la biostatistiqu (Université de la Caroline du Nord (EUA)), et M. Makoto Tan guchi, professeur (Université Waseda (Japon)). Les membres d missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les repr sentants des organisations non gouvernementales et les médias so invités.

* * *

La session d'organisation du Comité du programme et de coordination aura lieu le vendredi 30 avril 1999 à 10 heures da la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour prov soire annoté, qui contient également le projet de programme travail de la session de fond (trente-neuvième session) du Comit qui se tiendra du 7 juin au 2 juillet 1999, et l'état de préparation la documentation figurent dans les documents E/AC.51/1999/1 Add.1 et E/AC.51/1999/L.1, respectivement.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont invités à informer le secrétariat de tous les candidats choisis parmi leur groupe.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)* on Monday, 19 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 6.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Tuesday, 20 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The Sixth Meeting of the Commonwealth Consultative Group on Environment will take place on Tuesday, 20 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 3 to 6 May 1999. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Panel discussions

The Department for Disarmament Affairs, in collaboration with the Department of Public Information and the NGO Committee on Disarmament (New York), will continued the series of panel discussions on Monday, 19 April, and on Thursday, 29 April 1999.

* * *

Informal consultations

Consultations with the countries of Central and Eastern Europe on an additional implementation annex to the United Nations Convention to Combat Desertification, chaired by H.E. Mr. Bo Kjellén (Sweden), will be held on Monday, 19 April 1999, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)* aura lieu le lundi 19 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

Une réunion du Groupe des 77 *(questions intéressant la Cinquième Commission)* aura lieu le mardi 20 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La sixième Réunion du Groupe consultatif du Commonwealth sur l'environnement aura lieu le mardi 20 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 3 au 6 mai 1999. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Tables rondes

Le Département des affaires de désarmement, en collaboration avec le Département de l'information et le Comité des ONG sur le désarmement (New York), poursuivra la série de tables rondes le lundi 19 avril et le jeudi 29 avril 1999.

* * *

Consultations officieuses

Des consultations avec les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale sur une annexe additionnelle (concernant la mise en oeuvre) à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, présidées par S.E. M. Bo Kjellén (Suède), auront lieu le lundi 19 avril 1999 de 9 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation by Mr. Masood Ahmed, Vice-President and Head of the Poverty Reduction and Economic Management Network of the World Bank, on "Effective Development for Low-income Countries through Poverty Reduction and Economic Management" on Monday, 19 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Masood Ahmed, Vice-Président et Chef du Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique de la Banque mondiale, fera un exposé sur le thème "Développement efficace en faveur des pays à faible revenu par la réduction de la pauvreté et la gestion économique" le lundi 19 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Special presentations

Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Secretary of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC), will make a presentation on "Global Ocean Processes, Ocean Governance and Sustainable Development" on Monday, 19 April 1999, at 5 p.m. in Conference Room B. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Exposés spéciaux

M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Secrétaire exécutif de la de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), fera un exposé sur le thème "Les océans et le développement durable : processus mondial et gouvernance" le lundi 19 avril 1999 à 17 heures dans la salle de conférence B. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

*

* *

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be a special presentation on the theme "Sustainable Consumption and Production Patterns" by the Nordic Council of Ministers, organized by the Permanent Mission of Iceland, on Wednesday, 21 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room A. H.E. Mr. Gudmundur Bjarnason, Minister of Environment of Iceland, and Mr. Hinrik Gudmundsson, Policy Analyst, Denmark, will be the main speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

*

* *

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, le Conseil nordique des ministres fera un exposé spécial sur le thème "Modes de consommation et de production durables". L'exposé, organisé par la Mission permanente de l'Islande, aura lieu le mercredi 21 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A. S.E. M. Gudmundur Bjarnason, Ministre de l'environnement de l'Islande, et M. Hinrik Gudmundsson, Analyste des politiques (Danemark), seront les conférenciers principaux. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Forum

An international forum on tobacco control, entitled "Building One Voice Through Diversity", will take place on Tuesday, 20 April 1999, from 9 a.m. to 12.30 p.m. and from 1.30 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 2. The Under-Secretary-General for Public Information, Mr. Kensaku Hogen, will deliver welcoming remarks. Dr. David Satcher, Surgeon General of the United States, and Dr. Enrique Madrigal, Regional Adviser on Substance Abuse, Prevention and Control, PAHO/WHO, will be they keynote speakers. The World Health Organization (WHO) and the Department of Public Information (DPI) are among the co-sponsors of the forum. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Forum

Un forum international sur le contrôle du tabac, intitulé "Créer une seule voix par la diversité", aura lieu le mardi 20 avril 1999 de 9 heures à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence 2. Le Secrétaire général adjoint à l'information, M. Kensaku Hogen, fera des observations d'ouverture. Dr David Satcher, Ministre de la santé des États-Unis, et Dr Enrique Madrigal, Conseiller régional en matière de l'abus, de la prévention et du contrôle des substances (OPS/OMS), feront les discours liminaires. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) et le Département de l'information coparrainent le forum avec d'autres entités. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Symposium

A symposium on "Missile Development and the Impact on Global Security", organized by the Department for Disarmament Affairs, will be held on Thursday, 22 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Colloque

Un colloque sur le thème "La mise au point des missiles et l'impact sur la sécurité mondiale", organisé par le Département pour les affaires de désarmement, aura lieu le jeudi 22 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Seminar

The third economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 26 April 1999, at 2 p.m. in Conference Room 7. Prof. Jeffrey Henderson, Manchester Business School (Manchester University, United Kingdom) will give a presentation entitled "Observations on the National Origins of the East Asian Economic Turmoil". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Séminaire

Le troisième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 26 avril 1999 à 14 heures dans la salle de conférence 7. M. Jeffrey Henderson (École de commerce de l'Université de Manchester, Royaume-Uni) fera un exposé sur le thème "Observations sur les origines nationales du trouble économique de l'Asie de l'Est". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Secretary of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Conférence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Secrétaire exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

First Meeting of States Parties
(Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999)

Delegations participating in the Meeting in Maputo are reminded to submit the credentials of representatives and the names of alternate representatives and advisers to the Under-Secretary-General for Disarmament Affairs (room S-3170A) as soon as possible and up to Thursday, 29 April. Thereafter, credentials should be sub-mitted directly to the Secretary-General of the Meeting in Maputo. In accordance with the draft Rules of Procedure of the Meeting, credentials are to be issued by the Head of State or Government or by the Minister of Foreign Affairs or by a person authorized by one of the above.

If credentials are not yet ready, the Department would welcome for the time-being a letter of accreditation indicating who will be attending so that the secretariat may issue a provisional list of participants on the first day of the Meeting.

General exchange of views

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first Meeting of the States parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction, to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

Première réunion des États parties
(Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999)

Il est rappelé aux délégations participant à la réunion des États parties à Maputo qu'elles doivent soumettre les lettres de créance des représentants, ainsi que les noms des représentants suppléants et des conseillers, au Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement (bureau S-3170A) le plus tôt possible et avant le jeudi 29 avril. Après cette date, les lettres de créance devront être présentées directement au Secrétaire général de la réunion à Maputo. Conformément au projet de règlement intérieur de la réunion, les pouvoirs doivent être émis par le Chef d'État ou de gouvernement ou le Ministre des affaires étrangères ou une personne qu'ils auront autorisée.

Si les lettres de créance ne sont pas encore prêtes, le Département acceptera provisoirement une lettre d'accréditation indiquant les noms des personnes qui assisteront à la réunion afin de permettre au secrétariat d'établir une liste provisoire des participants avant le premier jour de la réunion.

Débat général

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département des affaires de désarmement (tél. : 963-5598).

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held from 10 to 21 May 1999 at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 10 au 21 mai 1999 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 14 April 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT
First session

SUBGROUP ON ENERGY — 5th meeting

Review of salient trends and issues on energy development and use in the context of sustainable development [5]

(b) Renewable sources of energy, with special emphasis on wind energy

The Subgroup continued its consideration of the item.

Statements were made by Mr. Zhang, Mr. Turkenburg, Mr. Boumaour and Mr. Derogan.

(c) Development and implementation of rural energy policies

The Subgroup began its consideration of the subitem.

A presentation was made by the representative of the Division for Sustainable Development, after which statements were made by Mr. Turkenburg, Mr. Kahrobaian, Mr. Zhang, Mr. Devin and Mr. Pavlovschi.

The representative of Solar Cookers International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council, made a statement. after which statements were made by Mr. Zhang and by the representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO).

(d) Energy and transportation

The Subgroup began its consideration of the subitem.

A presentation was made by the representative of the Division for Sustainable Development, after which statements were made by Mr. Devin, Mr. Turkenburg, Mr. Zhang, Mr. Kahrobaian and Mr. Boumaour.

(e) Coordination of the activities of the organizations of the United Nations system in the field of energy

The Subgroup began its consideration of the subitem.

An introductory statement was made by the representative of the Division for Sustainable Development, after which statements were made by Mr. Turkenburg, Mr. Devin, Mr. Pavlovschi, Mr. Kahrobaian and Mr. Boumaour.

The representative of UNESCO made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 14 avril 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE — 5e séance

Examen des principales questions et tendances en matière d'utilisation de l'énergie dans le contexte du développement durable [5]

b) Sources d'énergie renouvelables, en particulier l'énergie éolienne

Le Sous-Groupe poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par M. Zhang, M. Turkenburg, M. Boumaour et M. Derogan.

c) Élaboration et exécution de politiques énergétiques dans les zones rurales

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question.

Le représentant de la Division du développement durable fait un exposé. M. Turkenburg, M. Kahrobaian, M. Zhang, M. Devin et M. Pavlovschi font des déclarations.

Le représentant de Solar Cookers International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, prend la parole. Des déclarations sont faites par M. Zhang et par le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO).

d) Énergie et transports

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question.

Le représentant de la Division du développement durable fait un exposé. M. Devin, M. Turkenburg, M. Zhang, M. Kahrobaian et M. Boumaour font des déclarations.

e) Coordination des activités des organismes du système des Nations Unies dans le domaine de l'énergie

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question.

Le représentant de la Division du développement durable fait une déclaration liminaire. Des déclarations sont faites par M. Turkenburg, M. Devin, M. Pavlovschi, M. Kahrobaian et M. Boumaour.

Le représentant de l'UNESCO intervient.

Statements were also made by the representatives of the Division for Sustainable Development

The Subgroup thus concluded its consideration of the item as a whole.

Les représentants de la Division du développement durable prennent la parole.

Le Sous-Groupe termine ainsi l'examen de l'ensemble de la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Venezuela (14 April 1999)*

Vienna Convention on Consular Relations. Vienna, 24 April 1963

Accession: Thailand (15 April 1999)*

Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations concerning Acquisition of Nationality. Vienna, 24 April 1963

Accession: Thailand (15 April 1999)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. London, 29 June 1990

Ratification: Estonia (12 April 1999)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992

Ratification: Estonia (12 April 1999)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

Acceptance: Maldives (12 April 1999)*

Amendment to article 74 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 18 May 1978

Acceptance: Bhutan (14 April 1999)*

Amendment to article 7 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 20 May 1965

Acceptance: Bhutan (14 April 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Venezuela (14 avril 1999*)

Convention de Vienne sur les relations consulaires. Vienne, 24 avril 1963

Adhésion : Thaïlande (15 avril 1999*)

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires concernant l'acquisition de la nationalité. Vienne, 24 avril 1963

Adhésion : Thaïlande (15 avril 1999*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Londres, 29 juin 1990

Ratification : Estonie (12 avril 1999*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre 1992

Ratification : Estonie (12 avril 1999*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Maldives (12 avril 1999*)

Amendement à l'article 74 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 18 mai 1978

Acceptation : Bhoutan (14 avril 1999*)

Amendement à l'article 7 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 20 mai 1965

Acceptation : Bhoutan (14 avril 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

A special event, organized on the theme "Building a World Movement for Nonviolence" by the Interfaith Center of New York and co-sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh and the United Nations Development Fund for Women, will take place *today*, 16 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh, and Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director of the United Nations Development Fund for Women, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

AVIS

Une activité spéciale, organisée sur le thème "Créer un mouvement mondial contre la violence" par l'Interfaith Center de New York et coparrainée par la Mission permanente du Bangladesh et le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, aura lieu *aujourd'hui* 16 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh, et Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-09229